



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

07 martie 2023

Nr. 01-06-11

Stimate Doamne Președinte al Parlamentului,

În conformitate cu art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și cu art. 14 alin. (3) din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, prezint Parlamentului, spre ratificare, Protocolul privind Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor la Acordul privind crearea zonei de comerț liber între statele-membre ale GUUAM, semnat la New York la 20 septembrie 2022, precum și proiectul de lege în acest sens, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 100 din 28 februarie 2023.

În calitate de organ responsabil pentru prezentarea protocolului în Parlament se desemnează Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării.

Cu respect,

Sandoles
Maia SANDU

Anexe:

- | | |
|---|------------|
| 1. Copia demersului Guvernului | - 1 filă; |
| 2. Hotărârea Guvernului nr. 100 din 28 februarie 2023 | - 2 file; |
| 3. Proiectul de lege | - 2 file; |
| 4. Copia Protocolului în limba engleză | - 43 file; |
| 5. Copia certificată a Protocolului în limba română | - 38 file; |
| 6. Argumentarea oportunității ratificării | - 3 file; |
| 7. Avizele autorităților de resort | - 7 file; |
| 8. Tabelul de sinteză | - 4 file. |

Domnului Igor GROSU,
Președinte al Parlamentului

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI	
REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.P. Nr.	<u>59</u>
" <u>07</u> "	<u>03</u> <u>2023</u>
Ora	_____



CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr.26/2-76-2118

Chișinău

28 februarie 2023

Aparatul Președintelui Republicii Moldova

În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și art. 14 alin. (2) din Legea nr. 595 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se prezintă spre examinare *proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului privind Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor la Acordul privind crearea zonei de comerț liber între statele-membre ale GUUAM, semnat la New York la 20 septembrie 2022*, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 100 din 28 februarie 2023.

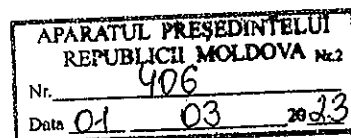
Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării.

Anexe:

1. Hotărârea Guvernului privind aprobarea proiectului de lege (în limba română - 1 filă și în limba rusă - 1 filă);
2. Proiectul de lege privind ratificarea Protocolului (în limba română - 1 filă și în limba rusă - 1 filă);
3. Copia certificată a traducerii de pe textul Protocolului în limba română - 38 file;
4. Copia de pe textul Protocolului în limba engleză - 43 file;
5. Argumentarea necesității - 3 file;
6. Copiile avizelor ministerelor și altor autorități administrative centrale - 7 file;
7. Tabelul de sinteză - 4 file.

Secretar general adjunct al Guvernului  Roman CAZAN

Ex Olesia Bordan
Tel: 250-329



Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373 22 250 104

Fax:
+ 373 22 242 606

E-mail:
cancelaria@gov.md



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. 100

din 28 februarie 2023

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea
Protocolului privind Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor
la Acordul privind crearea zonei de comerț liber între statele-membre
ale GUUAM, semnat la New York la 20 septembrie 2022**

În temeiul art. 14 alin. (2) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Președintelui Republicii Moldova spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului privind Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor la Acordul privind crearea zonei de comerț liber între statele-membre ale GUUAM, semnat la New York la 20 septembrie 2022.

Prim-ministru

DORIN RECEAN

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene

Nicolae POPESCU

Viceprim-ministru,
ministrul dezvoltării
economice și digitalizării

Dumitru ALAIBA

Ministrul finanțelor

Veronica Sirețeanu

Ministrul justiției

Veronica Mihailov-Moraru

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**LEGE**

pentru ratificarea Protocolului privind Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor la Acordul privind crearea zonei de comerț liber între statele-membre ale GUUAM, semnat la New York la 20 septembrie 2022

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. 1. – Se ratifică Protocolul privind Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor la Acordul privind crearea zonei de comerț liber între statele-membre ale GUUAM, semnat la New York la 20 septembrie 2022.

Art. 2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor Protocolului nominalizat.

Art. 3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica depozitarului ratificarea Protocolului menționat.

Președintele Parlamentului

EXPUNERE DE MOTIVE
privind oportunitatea ratificării Protocolului privind Regulile de
determinare a țării de origine a mărfurilor la Acordul privind crearea
zonei de comerț liber între statele membre ale GUUAM

A. Descrierea tratatului

1. Informații generale:

- a) părțile la Protocolul nominalizat sunt statele membre ale Organizației pentru Democrație și Dezvoltare Economică - GUAM (Georgia, Ucraina, Republica Azerbaidjan și Republica Moldova);
- b) acest Protocol este un tratat multilateral interstatal;
- c) Protocolul are preambul și 6 articole.

2. Informații privind conținutul tratatului:

- a) obiectul și scopul principal al acestui Protocol este să dezvolte cooperarea comercială și economică pe baza egalității și a beneficiului reciproc, crearea condițiilor pentru libera circulație a bunurilor și serviciilor;
- b) acest Protocol este elaborat în conformitate cu pct.2 al art.16 al Acordului cu privire la crearea zonei de comerț liber între statele-membre GUUAM din 20 iulie 2002 și în vederea perfectării unui sistem adecvat al regulilor de origine comune și impulsivării colaborării comercial-economice între statele-membre GUAM în domeniile cele mai importante ale economiei naționale;
- c) prezentul Protocol se încheie pe o perioadă nedeterminată și va înceta să producă efecte juridice odată cu încetarea valabilității Acordului menționat. Fiecare dintre Părți poate să se retragă din prezentul Protocol printr-o notificare scrisă, trimisă către depozitar, privind intențiile sale, nu mai târziu decât cu 6 luni până la ieșirea din componența acestuia.
- d) prin acordul comun al părților contractante, prezentul Protocol poate fi modificat și completat prin protocoalele relevante, care intră în vigoare în conformitate cu articolul 4 din prezentul Protocol.

B. Analiza de impact

1. Informații generale. Prin prezentul proiect se propune aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Protocolului privind Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor la Acordul privind crearea zonei de comerț liber între statele membre ale GUUAM.

Proiectul Protocolului cu privire la Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor în cadrul GUAM presupune facilitarea comerțului regional prin îmbunătățirea evidenței mărfurilor care constituie obiectul schimburilor comerciale.

2. Aspectul politic, cultural și social. Prezentul Protocol corespunde tuturor exigențelor tratatelor internaționale și nu vine în contradicție cu alte tratate internaționale la care Republica Moldova este parte și nu are impact sub aspect cultural și social.

3. Aspectul economic și de mediu. Implementarea prevederilor Protocolului cu privire la Regulile de determinare a țării de origine a mărfurilor în cadrul GUAM va contribui la facilitarea schimburilor comerciale între Republica Moldova și statele membre ale GUAM.

4. Aspectul normativ. Ratificarea de către Republica Moldova a Protocolului nominalizat nu va necesita adoptarea unor noi acte normative.

5. Aspectul instituțional și organizatoric. Implementarea prevederilor Protocolului va fi intermediat de Serviciul Vamal, subordonat Ministerului Finanțelor, având drept obiectiv monitorizarea aplicării regulilor de origine.

6. Aspectul financiar. Aplicarea Protocolului în cauză nu prevede atragerea resurselor adiționale și nu creează obligațiuni suplimentare, cu condiția respectării stricte de către Părți a prevederilor acestuia.

7. Aspectul temporar. Prezentul Protocol este încheiat pe o perioadă nedeterminată și va înceta să producă efecte juridice odată cu încetarea valabilității Acordului menționat. Orice parte contractantă își poate rezilia participarea la prezentul protocol prin trimiterea unei notificări scrise oficiale către depozitar prin canale diplomatice a intenției sale de a se retrage din Protocol cu cel puțin șase luni înainte de această retragere.

C. Analiza oportunității ratificării

a) Prezentul Protocol a fost semnat la New York la 20 septembrie 2022, într-un exemplar original în limbile engleză și rusă, ambele texte fiind la fel de autentice. Exemplarul original se păstrează de către depozitar, care va emite o copie certificată fiecărei Părți semnatare;

b) Prezentul Protocol este parte integrantă a Acordului menționat și intră în vigoare la data depunerii la depozitar a celei de-a doua notificări de finalizare de către părțile contractante a tuturor procedurilor interne necesare pentru intrarea sa în vigoare. Pentru părțile contractante care își depun notificările după o astfel de dată, Protocolul va intra în vigoare la data la care această notificare este primită de către depozitar. Guvernul Georgiei este depozitarul acestui Protocol;

c) În conformitate cu Articolul 4 prezentul Protocol este parte integrantă a Acordului și va intra în vigoare de la data primirii de către depozitar a celei de-a doua notificări privind realizarea de către Părțile semnatare a procedurilor interne, necesare pentru intrarea în vigoare a acestuia. Pentru Părțile care au îndeplinit procedurile interne mai târziu, prezentul Protocol intră în vigoare la data primirii de către depozitar a documentelor relevante;

d) Protocolul nu prevede formularea rezervelor sau declarațiilor;


e) Nu există rezerve ale Părților la acest tratat;

f) La moment încă nu există informații privind îndeplinirea procedurilor interne de celelalte Părți ale tratatului;

g) Prezentul Protocol se încheie pe o perioadă nedeterminată și este valabil pe durata termenului de valabilitate a Acordului. Fiecare dintre Părți poate să se retragă din prezentul Protocol printr-o notificare scrisă, trimisă către depozitar, privind intențiile sale, nu mai târziu decât cu 6 luni până la ieșirea din componența acestuia.

h) Nu este necesar ajustarea cadrului juridic existent.

În acest context, solicităm respectuos aprobarea proiectului de lege propus spre examinare.



Vadim GUMENE,
Secretar de stat,
Ministerul Economiei